



# BORSSZEM JANKÓ

SCYLLA ÉS CHARYBDIS.



**Vajjon melyik fogja elnyelni ?**

Előfizethetni a kiadó-hivatalban : Budapest, Ferencziek-tere 3. sz. Előfizetési díj : Egész évre 8 frt. — Félévre 4 frt. — Negyedévre 2 frt

**Egyes szám 16 kr.**

## A bosnyák határon.



MÉG át se léptük a határt  
Mely Boszniával össze ér,  
Melyet nekünk némán kitárt  
Az eltiport török fivér;  
Még meg se perdült az a dob.  
A mely után nem megy a jog:  
Csak az erőszak és a kény  
E csábító lidérczi fény.

Még meg se zendült hangosan  
Üdv hirdető győzelmi dal;  
Hogy már a cél kezünkbe van,  
S mienk a föld s a diadal:  
S már ime a két élű kés  
Másik fele megmozdul, és  
A mint mi vágunk vele mást,  
Hasonlón kapjuk a csapást.

»Vedd Boszniát, s add Trentinót!«  
Ezt mondja a két élű kés!  
Tied az elv, a te tanod,  
Hogy népnek egy ország kevés!  
Halld mint vonit utána a  
Brigantiknak egész raja!  
Az Ádrián áthallni ezt,  
S vad lázba jő ettől Trieszt!

Bosznia sík, sivár, kopár,  
Trient pedig tündéri táj;  
Ott katonád éhezve jár,  
Itt pedig az éhség se fáj!  
A herczegovni tengerpart  
Eléd csak száraz emlőt tart:  
Holott Triesztben nincs hiány,  
Uralkodik az Ádrián!

Rosz üzlet egy barát helyett  
Két ellenségre tenni szert:  
Bolond ki békében lehet,  
S nyakára zúdit dupla pert.  
A talián mögötted áll,  
Csak vár míg egy kis rést talál;  
Előtted a bosnyák határ:  
Vigyázz! ne légy szegény tatár!

## Boszniából.

— Eredeti tudósítások. —

Szerajevó, jul. 21.

**O**SZTRÁK-magyar részről a megszállásra minden előkészület meg van téve. 200,000 kilogramm fegyver érkezett a hadsereghez, mely az ellenszegülő orthodox bosnyák poloskákra kétségkívül megteendő hatását. Egyébiránt itt azt állítják, hogy a szerbeket sem fogadnák kevésbé csipősen, mint minket. Mióta bakáinkat tetőtől-talpig petroleummal bekenték, Philippovichot általában petroleur-generálisnak nevezik. Itt minden csendes, főleg éjszaka; nappal azonban a lakosság közt bizonyos mozgalom észlelhető, de felkelők csakis reggel láthatók.

\* \* \*

Szerajevó, jul. 22.

Boszniáról keveset írhatok, mert még nem sokat tapasztaltam. De több rendbeli dolgok meglepően hasonlitanak honi állapotainkhoz, így például sehol sem vettem észre fából vaskarikát, holott általán észleltem, hogy az olcsó husnak híg a leve. Hogy nagypénteken mossá-e a holló a fiát itt is, azt senkisé nem mondhatta meg, míg sokan vannak, kik az ebet a karóhoz kötik. Hegyet sokat lehet látni s bizonyos hogy aranyat is tartalmaznak, de azért nem áll, hogy a ki itt korán kel, aranyat lel. A lakosság nem szorgalmas, sőt tunya s ha valamely dolog körmére ég, ujjait vízbe dugja. Gyalog nem szeretnek járni, szivesebben lóháton, mely lovak noha négy lábuk van, mégis botlanak. Fejük ellenben elég nagy s busulni szoktak vele. Kis emberek néha nagy, néha kis bottal, néha meg bot nélkül járnak. Baromtenyésztésük ágai közül a disznóhizlalás kiváló lendületnek örvend, csak hogy a malaczkokat nem csöppentik a papírra, inkább ólakban tartják. Mennyire virágzik ez iparág, mutatja az is, hogy még a közigazgatás — s igazságszolgáltatásban is sok disznóság fordul elő. Az égalji viszonyokról legközelebb nagyobb tanulmányt szándéksom írni, főleg a szelekről. Constatálhatom egyelőre, hogy itt is mint a hazai szélbálnál bolond libból bolond szél fu s ki szelet vet, vihart arat.



## MŰFORDÍTÁSOK

Verecundia. = Ütleg-tan.

\*

Pontus Eurinus. = A ponty átuszása a fekete tengert.

\*

Valetudo. = Bankár.

\*

Abenteuer = esti tojás.

## HÖLGY-SZÉPIRODALOM.

— Cynologikus reklám. —



Látható a rózsatéren. A ki nem hiszi, nézze meg.

## Apróságok.

Románaink megint passzívak maradnak. Ez már több, mint passzivitás — ez passzivosság.

Axente most passzivista. Mért volt 48-ban activist?

Cairoli beteg. Olasz orvosok légváltoztatást ajánlanak — főleg a trienti levegőt. De a berlini doktor-consilium, melyhez tanácsért fordul dr. Bismarckkal élén azt javasolta: maradjon vesztég. A mozgás — főleg a mozgósítás csak ártalmára lehetne.

Indítvány tétetett, hogy a passzivisták ne magyarországi, hanem oláhországi levegővel éljenek. Mindenki külön légcsővel fog Romániával összeköttetni.

Mérsékeltbb passzivisták megelégednek azzal, hogy honi levegővel élnek ugyan, de csizmáikba oláhországi földet tesznek.

Az ultra-szászok megkövetelik minden képviselőjüktől, hogy tisztán szász szempontokat tartson szem előtt, a többi szempont — rájuk nézve szempont.

Pauler rendeletét a bírákhoz, hogy a korteskedésektől tartózkodjanak a »Közvélemény« megtámadja. Azzal meg van elégedve amit a sorokban olvas, de a sorok között állítólag ép ellenkezője áll. Nem csoda, hogy t. laptársunk mást olvas a kormányrendeletekben, mint ami bennök áll, hogy is olvashatná jól, mikor n m jó szemmel nézi, ami a kormánytól jön.

Az oláh passzivisták ama hadvezértől vettek leczkéket, aki egy várat éhseggel akart bevenni, még pedig olyanképen, hogy a vár elé ült és kiéhezettette — magát.

A Bobula-párt jelenti, hogy jelölt'e visszalép-tével is fenmarad s naponként összejevetelt tart egy sugáruti korcsmában — »a szegény ördöghöz.«

Felsült a csodagyermek. T. i. az a kis zsidógyerek, akit bámulatos emlékezőtehetségével apja városszerte produkált. Nem tudtak rajta kifogni, a legnehezebb mnemotechnikai feladványokat megoldta. Ekkor feladták neki a terézvárosi jelöltek lajstromát. 24 óráig magolta, mégse tudta bevágni.

Királyi visszalépett. Tanulság: Magyarország nem Erdély, a belváros nem király(i)-föld.

Anglia szövetségzett Törökországgal. Jelszava: »Liberté, Egalité, E u f raternité.«

Görögország dühös a portára, de a török nem fél a görög-tüztől.

Csodálatos, hogy a népszínház éppen a corneville-i harangoknál nem kong.

## Választási mozgalom Maglódon.

(Három eredeti tudósítás)

— „ELLENŐR.“ —

Maglód, jul. 28.

**M**A ÖRÖMNAP virradt fel Maglód fölött. Régi képviselőnk, városunk hű fia, alkotmányos életünk dicső veterán bajnoka Béles Mihály megérkezett körünkbe. Fogadtatása méltó volt ama bokros érdemekhez, melyekkel nevét hazánk emlékkönyveiben megörökték. — Már kora reggel talpon volt egész Maglód tengernyi néptömeg tolongott az indóháznál és midőn az annyi hazafiságot magában rejtő vonat a virágos pályaudvarba berobogott, egetrázó éljenek harsogtak torkaikkal. Erre előlépett a közszeretetlen álló városi főjegyző Bömbös Pál ur és az ünnepektől honfit egy Ciceróhoz méltó beszéddel üdvözölte, mire ez meghatóttan válaszolt és végül a jelenvoltakat fölkerítte a másnap a »vörös ökör«-ben tartandó programmbeszédje meghallgatására. A városba fényes diszmenettel vonultak be. Másnap kerületünk összes választói összegyűltek szállodánk dísztermében és a remek szónoklat meghallgatása után közlekedéssel és egy szívvel-lélekkel régi képviselőnket kiáltották ki ismét követjelöltnek és mint, már többször, újra hangzik Maglódon a régi jelszó: Éljen Béles Mihály! Megválasztatása bizonyos.

Veritas.

— „KÖZVÉLEMÉNY.“ —

Maglód, jul. 28.

Ma tartotta nálunk bevonulását volt kormánypárti képviselőnk Béles Mihály. Vagy hetven-nyolcvan embernyi néptömeg fogadta őt az indóháznál, lehetett közöttük, tán husz választó is, de nagyobbára kíváncsi asszony gyereknépből állott a Tisza-párti dicsőség, egy minden lében kanál Bömbös Pál nevezetű jegyző vezérlete alatt. Ugyanez a pusztai Demosthenes intézett a megérkezethez egy cifra oráció, melyben agyon nyuzta az egész hivatalos phraseológiát, elnevezve a hűséges »igen« bólogatót honmentőnek, Napoleonnak, Bismarcknak, Washingtonnak és még tudja isten minek. Mire ez látszólag nyomott hangulatban köszönt meg a »nagyszerű« fogadtatást és a választókat a másnap — valószínűleg mert similis simili gaudet — a »vörös ökör« korcsmában elmondandó programmbeszédjéhez meghívta. Ott aztán beszélt két órahosszat mindenféle dolgokról abban a himező-hámozó, se hus- se hal, se hideg- se meleg modorban, amely annyira divik a kormánypárti hőskönnél és melyből ember legyen, aki ki bír okosodni, ha akár meddig hallgatja is. Utoljára pártunk ottlévő tagjai megunták ezt az üres szalmacsépelést, elmentek a »nap«-ba, ahol már várt a környékbeli intelligencia színe java és itt elhatároztuk, Fejes János föld-birtokos urat, városunk legtekintélyesebb férfit fölkeríteni: vállálja el kerületünk képviselőtét. Ki is körünkben megjelenő, készen nyilatkozott a jelöltség elfogadására,

mely nyilatkozatot a jelenvolt legalább három-négyszáz választó kitörő lelkesedéssel fogadta. Megválasztatása kétségtelen.

Valóság.

— „EGYETERTÉS“ —

Maglód, jul. 28.

Csendes városunkat ma vasuti szerencsétlenség hire verte föl. Ma érkezett meg ugyanis a vasutal a mamelukpárti éhletlenség gyászvitéze, a honárló közönséges kormány farkasvölgy és hitelhagyott bérencze, Béles Mihály, volt maglódi követ, aki ez egyszer ugyan utoljára képviselte kerületünket. Az indóháznál már leste őt a hírhedt kortesvezér és Tiszakolompos, Bömbös Pál, vidékünkön mindenki által ismert zugfirkász, s vagy tizenöt utczai fattyuval és vénasszonnyal rikácsolva ordított éljent az érkező honárlónak. Szüksége is van rá, hogy ordítson, hogy tulkiabálja saját lármájával mardosó lelkiismerete. »Mene tekell« szavát. Világ csúfjára vonult be ez átkos Falstaff sereg a városba, elől egy rongyos zászlóval, hátul pedig az Ábris cigány, két csupasz purdéval. Ezek sem pirultak, ép úgy, mint a honárló reakcionáriusok korrumpált hada. A habarék párt egy-két higvelejtő gyászvitéze emleget itt valami Fejes János nevű halvaszületett kísértetet. Nevetség! Maglód hazafias közönsége az egész ország rokonszenvétől támogatva, mind a két nyomorúra rá fogja sütni az elvtelenség szemenszedett bélyegét, megválasztva egyhangulag az igaz negyven-nyolczas Szilaj Istvánt, ki körül már is mint egy ember sorakozik minden becsületes hazafi. Győzelmünk tény.

Igazfi.

## Mokány Berczi a párisi köztárlaton.

V.

„Na' ssor!

Fogval vótam! De nem úgy ám mint a keczeli cigánylány, mikő megtapogatta jaz Danyi esküdt; halom úgy, mint akár-mellik csejországi rézöntő vanderpurs, ha nincs nálla marhapakszus.



Most áhat mán franczija isten igazában a hátúsú lábára Vadingtony hogy nagy hatalom, möte éngöm mertek becsukni; mer ahho mán nagy hatalom kí vántatógyik. Amég ott ugrát a Bizmark ebédülőjibe, ahun a kongresszusba gyógyították bele Ejurópa nyugodtmat — ammeg magának is egy faralja szaftos darabot nízött abba ja törökhusvággoba: csak mutogatta az erejít, de nem élt velle. De ha mán annyira kidagad belülle a hatalom, hogy dombszögi Mokány Bertalanyt beszöznia

is van ereje: akkó bátran a szeme közé nézhet nagy e hét világrésznek, vagy mennyinek tisztólik a gyeográphusok, szakadua beléjük az új vármegye-rendszer!

Ugy esett sorja, hogy megest ott ebédütem az honyi csárdába, mer a hazafijasságot kívül csak úgy kultiválom mint bévül az határon. Elkessen húzta a Lajos; peig csak olvasztékos frankokval bíztattam, nem szent István koronájabéli flóressel, aki letjobban fog a cigányon; sem czélerányos tenyérnyalással, akitül nagyon lelkesedik szegény.

A Miska piktort fogadtam úri barátságomba, amér a Miltonyt habarta le oan hűségössen, mikó aszongya a fruska lyányainak, hogy: »Zsuzsi, Jutka te! Ide jazzal a maradék paradicsomos káposztával, v a k a p á t o k!« Kapott is érette jakkora medáliát mint egy tepsi. Mondok, hát ha jaz honyhaza dücsösségire el-emeehetném túlle ekkis pacsmagos csöndesbe! Oszit mit is hurcolgassa a nyakába, mikor az én zsembem is belefér!

Hordattam is föl a faintosnál faintossabb szittya iteleket; nőmös tejföülle kitüntetett zöd paszujt; nemzetes karmenádlival a tetejibe; csak úgy rezgett a szélín a rózsapirosra pirított vikony szalonna! Következett erre a tekéntetes tötött káposzta, utánna a nasságos libapescenye uborkasalátával; erre jazután rányomtuk a méltóságos kapros turóslépényt; és nagyméltóságu kulacsból bugyogtattuk mindezek hegyibe a fölséges magyar bort.

Csemegének meg — muzsikátunk. Az úgy érteendő, hogy amint genge kukoriczát ettünk, a meleg



csutkáján meg végig billeggettük az ujjainkot, az a tanulatlan franczija nem győzött bámulni rajtunk.

— Quel instrument jouez vous là monsieur? (Hogy mi instrumentumot méltóztatok fújni?) kérdi egy kappany-husba lévő gallus.

— La coucourizette, mondok én.

— Tiens, tiens, tiens! mondja ő.

— Nón tyen tyen tyen! — szed süllü mőn ser szitőajen! világositottam föl a pógárt.

Ehítte a vőn süllü és másnap röggvel mán is azt hallottam a »Figaró« nevezetű úságbul, hogy a csárdai cigányokval egy híres magyar kukoricza-mívész versengett, aki moszjó Munkakaszival, ki jeles zenész is, külön dujetteket fog rendezni a Trokadériumba.

Hát ebbe ja Trokadériumba történt véllem az a stikk, hogy az ünneplő ebéd után szétlízve: huu icizhetne erre valamőre az jóllakott férjfiú — megszóllítok egy guberálni érdemes franczia honleánykát, aki pízér méri a könnyebbséget. Hajlok oda hozzá és szivessen megcsipem a tokáját kérdezvén hová való?

Azt fütőrészi vissza mosolyogva:

— Je suis Bordelaise.

— Antul jobb, mondok nőmös gerjedelemmel; vigyen magával Iciumba. Szi vu nő fét pá szekré dö vótr éta, tán mījő! És erre környül nyalábolom. De ja gyerek úgy meglőkött, hogy Tunisig meg se jáltam. Az ódalam is úgy megnyekkent bele, hogy oldalbordelais-vá éreztem változni magamat. Tyhű! aki icignata virtussa van az édes anyádnak, hékás! On nő trét páz őn nőbl hongroá komsza! Zsamé!

Erre nagy riadalom. Nép összeszalad, szerezszán dö polisz tizesével rohan oda. A kabinétkulcsos vitéz delhölgy úgy el kezd hadarni, hogy harmincz Ollendorffal se érhettem vóna utó. Erre biz én bátran odább löfölok de utamot állják. Csak azt hallottam ki a zsvajbul mikor a bordeléz vátig ezt hajtotta: »Absolument, c'est un fou! Absolument, absolument!«

— Niksz Szolimán! kajáttok oda! Niksz hárem! Ell ma envité, ell... ell...

El ám! Vittek a komiszáros elejibe. Ökölvel döngettem ártatlany keblemet. Rá se hallgattak. Csak késű tudtam meg, hogy a kúcsos högyike Bordeauxba való voltát magyarázta meg nekem francziávu.

Kóterba kerűtem. Azér nem hallott felüllem az árva hony annyi idejig!

Az hivesben vót elegendő alkalmatosságom gondúkozni azon, hogy könnyebb ám franczia bort innya, mint franczia szót, származna bele a Rákosi professzor ott a budapesti egyetem kathedráján!..

Oan vikonynak kerűtem ki, mint a magyar kórrmány igassága. Hát még mikó jezt hallottam a lapokbul, hogy az oláhoktul eeszedték Beszarábiát! De még ez hagyján! Hanem hogy a kongresszus még azt is megtiltja nékiek, hogy ezentul többet nem szabad jordányt agyonütögetni: mán ez nagy malér!

Az oláhok nagyobb szerencsétlensége legyen az én éldes nyomorúságos hazám vigasztalása!

Megszűrt az a kis fogság, ejteném ki Vadingtonyt Vadgatyingtonnak! De azér, amég megest bélelhezok a a lajbimba, had szőjjék az a kongresszusba toszintott világbékés vármegyei csöndes!

## PÁRISBÓL.



— Sajnálom kisasszony, de a házi ur magányosan lakó hölgyeknek nem ad ki szállást!  
 — Mondja meg hát neki, hogy velem lakhatik.



— Csók-czuppanást halottam. Mi volt az?  
 — Bocsánat uram, azt hittem a sötétben, hogy önnel találkozom.

## Tönődések.

(Seiffensteiner Solemontul.)



Szürnyen csodálkozom magamat itáliénos népjöléskért miatta. Eddig gondoltam, hoid ük okorják nem tőntetni, hanem eltőntetni.

Hallom, hoid a Beaconsfieldet okorták sinálni herczeg, de ü montá asztot, hoid ü nem akarja nevezve lenni odjanazon címekkel, mint némely embereket.

Mikar megyőnk már Boszniába? Kérđi tülem, mint diplomáttul, minden ember. Forcsa nem egészen teszőnk ógy mintha volnánk az a soszterinasz aki törte boros öveget, hoid most mondjok: »Bárcsak már volnánk megverve.«

Még azon is csodálkozzák emberek, hoid moszkák menck el olyan nehezen Konstantinápoli alul. Hát hoidan mennének el könnyen mikor annyit zsebre rakták?

Hoid románok maradnak passiv, asztot sokal inkább nem bánom, mint hoid más küncvek, a minek államháztartás küncvei is motatnak passivitás.

Szeretném tődni, hoid azért hiják-e kerületet ógy, mert sokba kerül?

## TUDOMÁNY.

— A »Kis Lap« ból. —

Tedvesz Fojdó bácsi!

TEDNAP, mitől a szpajzba belopództam, a tejfőlősz fazétlól lefejtettem a »Nemzeti Hillap« egy számát, június 22 éjől. Mid a tejfölt egy hosszú tenyélszelet szedélyével timálotadtam, a lebojító papiloszban a tövetezőt olvasztam:

A szélsőbaloldali urak folytatják az *uticai Cato* parodizálását, midőn minden lépten-nyomon visszatérnek politikai bölcsességük foglalatjára: »az 1867-et pedig . . . delendam esse censemus.«

Utítai Tato tizenzevenötben szüjetett Tlisztus előtt. Attól Taltádó mál léden deleálva volt. Ennet a Tátónat a dédapja volt az a M. Polcius Tato Censolius, ati a senatusban tajtott beszédjeiben ezzel a leflainnel szotott élni, mint én a tilalmasz tejfőllel, niellyel vagyot Fojdó báczinat hü tisz olvaszója

Vigyázó Misl.

## AZ ÚJ TARANTULA-PÓK.



A kulacs-tarantula. (*Lycosa tarantula clipiclepetoria*, species nova. H. O.) Veszedelemes, de egyszersmind hasznos faj, mert ez szélbolondítja meg a jó szarvasi megye egyebütt kortesekeit.



## IDÉKI TROMBITA.

— Az „Egyetértés“-ből. —

(Lásd a 201. számot.)

Valami »Kurtics« nevű helységből a Bakay Nándor ur dicsőségét így zöngi drótot verve egy nagy tehetség: »Bakaynak rövid beköszöntése és villós fogadalma élénk tetszést aratott.« Hát ez mi?

\*

— Korteskedési bolond bölcseségek. —

Letenye, jul. 25.

»Hárman egyszerre« is pályáznak itt. Apáthy István, a »ogtanár, Lukács Gyula, az »exjogász, meg egy Tuboly Viktor

nevezetű nagykanizsai vándorjogász-forma versifikáló Wrabellly György. Az Apáthy kortesei tegnap nagy lármázva mentek utcához:

— Éljen Apáthy 'stván!

— Juj! — mondták erre a Tubolygó derék sokácok, — gyertek innét pajtások! Azok már haragszanak; az apád istenit emlegetik.

\*

— A »Zalai Közlöny“-ből. —

»Letenyén Apáthy István ma tartotta, mint szabad-  
elvű képviselőjelölt, (s nem kormánypárti, mint lapunk  
előbbi számában közölve volt, a választók nagy tömege jelenlété-  
ben programbeszédét.

\*

»... Csengery Antal volt képviselő ur országgyűlési jelen-  
tése 1878. évi július 23-án, délelőtt, 9 órakor Nagy-Kanizsán a  
városház nagy termében közzé fog tétetni.«

## Egy önkénytes dala.

**H**ABÁR egészen földre nyom  
 Száraz kezével a nyomor;  
 S szegény fejemre nő a gond  
 S megtépdés a kevély bolond,  
 Azért megélek én!  
 Hisz mit féljek a nyomortul?  
 Egyszer majd csak jobbra fordul!  
 Megrázom széles vállamat,  
 S nyugalmat ad az öntudat:  
 Mivel megdolgozék.

Hogy megsalt hűlenül a lány  
 S mulatni jár mások karán;  
 Hogy buktam cenzuráimon  
 És most az újnak gondja nyom,  
 Talán még az se bánt!  
 Hiszen kerül, akad leány  
 A sok közül majd csak talán;  
 Ezámen is csak elmegyen,  
 S átcsuszszanak a tühegyen, —  
 Van még reá idő!

De hogy vezényparancs szaván  
 Szülőanyámat elhagytam,  
 S figyelve harczi trombitát  
 Most okkupálom Boszniát,  
 S egy ország sír velem:  
 S mialatt e testvérből  
 Testvér golyóra készül el,  
 Tán azalatt apám, szegény,  
 Tisza-pártra szavazni mén, —  
 Ez isten ugyse bánt!

## Italia Irredenta.

— Diplomáciai okmányok. —

A. Gy. gróf osztrák-magyar külügyminiszter urnak.

Felszólítjuk önt ezennel, hogy három nap leforgása alatt eddigi kiegyenlített trieszti és trentinói adósságát az »Italia Irredenta« tagosítási társulat főügynökségénél (Roma, Strada dei Salamucci) kifizetni mulasztthatatlan kötelességének ismerje, ellenkező esetben teljes neve nyilvánosságra fog hozatni.

CORPUDI BACCO  
 segretario.

## Nyílt levél

Andrássy Gyula külügyminiszter urhoz.

Excellentiád!

Olaszország bánatos. Lába könyekben lábbad. Amiből csak úgy lábbadozhatik, ha eléri célját: az egyesült olaszországot. Németország egy lett — so weit die deutsche zunge reicht. Olaszország egy akar lenni

ameddig szalámit esznek és a kucsébrek civilizatiót prédikálnak. Ott, csak ott van Olaszhon határa.

Onök is esznek szalámit. Iparkodtak ugyan magyarul helyettesíteni az olaszt. Hiába!

Követelhetnök e jogon, a civilizáció jogán egész Ausztriát és Magyarországot. Szerények vagyunk. A nagyság szerény. A szerénység nagy, (csak a Szerémség kicsi.)

Add ide Triesztet és Tridentet s mi lemondunk a többiről. 24 órai gondolkodás időt adund. Leteltével a jelszó: »Orsini!«

\*  
 — Bizalmi sürgönyök. —

## Italia Irredenta.

Róma.

Mi Ausztria? Nemzetiségi mozaik. Mi a mozaik? Olasz mű. Ausztria tehát alasz. Odaadom nektek. Fogadjátok el barátságom jeleül.

HUGO VICTOR.

## Ugyanannak.

Ugyanott.

Testvéreink sirnak. Jajgatásuk fölzarvarja caprerai csöndemet. Látom az ostort hátukon pattogni. Meddig tarthat ez? Csak addig míg az olasz leopard rá nem ugrik az osztrák sasra. Ugorj!

GARIBALDI.

## Ugyanoda.

Ugyanannak.

Te alul — én felül. Te alulról kereskedjél felül. Én felülről felül. Fogjunk kezét. Maccarónihoz wutki — akkor Ausztriának jut ki.

AKSAKOFF.

\*  
 — Annexionalis népdal. —

Bozen-Bozen tarka,  
 Se füle se farka.

\*  
 — Még egy sürgöny. —

## Italia Irredenta.

Roma.

Vissza — Lissa!

Tegethoff.

\*  
 Trentino és Trieszt lakóihoz!

Tanulj Trentino, nem lesz ökör belőled. Nem osztrák ökör, hanem olasz leopard. S te Trieszt ne felejtőd, hogy triest modus in rebus. Maledetto Austria — maledetto detto Anglia. Elárultak a congressuson. Csak egy beteg embert gyógyítottak: a törököt. Pedig Ausztria is beteg s fáj tyukszeme: Trentino. Olaszország csizma, de nincs tyukszeme. Tyukszemet a csizmának, különben hiába szorítja, nem tudhatja hol fáj. Trentino hegyei készülőjetegek egész Olaszország hegypárti. S Triesztnék tengeri zugjatek, itt a tengeri ivadja. Kiáltsa a rab: »le a rabulisticával.«

Jövünk — várjatok! Vagy nem! Jertek — várunk.

J. J.



(Magyar-bosnyák dekoráció-tanulmányok a »Köszö Jutka«-ból.)



Máramarosmegyei parasztház, igazában pedig boszniai cigányputri. Boglyas tetejét, meredező szarufáit némelyek indián vigvám rokonságra magyarázzák, pedig ez tősgyökeres mikánócai palota.



Magyar falusi kovácsműhelyt kép ábrázolnia, holott ez banjalukai pálinkafőző. Kéménye ő flamand stylere vall, födele

praehistorikus ezölöpépítkezésre; bár az egész csalhatatlanul bosnyák rakodmány.

## Fületlen gombok.

A nő sohasem azért házasságszegő, mert a házasságot, hanem azért, mivel férjét unta meg.

A nő, ki több szeretőt tart, olyan mint a hadvezér: számít a tartalékra.

Némely ember még halála után is rendelkezik, parancsol, perel, ezivakodik; avagy mi a végrendelet?

A férfi szerelmének tárgya mindig egy, csak alakja változó: néha kisebb, néha nagyobb.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

B. K. (Bpst.) Közölhetlenek. — Öreg Regni. A ferditmények közt van beváló is. — G. F. (Th.) Sem a rajzot, sem az (elég hibás) francziaságot nem értjük egészen. — Olló. Nyessen olykor másszor is. — Talabor. Az mulatságos dolog lehetett, mikor Szamosújvárt »kísérték« nagy muzikaszóval a Szamost, bevégeztetvén a malmok reperálása s nekieresztetvén a zsilipek; dehát jocosabb Homér kéne ennek a megdolanására. — P..... mus. Ön elmés és kedves, ha egy kicsit csodabogar stýlben ír is. Polyphe-mus ellenében ép nem akar Odysseus lenni, hanem a mi szemünket akarja kiszurni, amiért e »magyaros nyelvezetű« zöngeményt »kipellengéztük.« odaöltvén a fületlen gombok közé. — beata...! Azután, pedig, a mit a »Cyprus-lombok«-ról tetszik fenekedni, nagyon lehet azzal a gyanupörrel élni, hogy ön Titán Lacci egyik reményteljes epigonja. Kívánjuk, nőjjön nagyot. — Ó. (Mrazmb.) Nem elég hamisan pönög az a laut! — Csaholmányi Ehaminondás. A küldött petrencéből tudunk kicsépelni egy két jó aczelas szemet is. De hát hogy lehetne azt a Mauritius-Paulinus mons parturienst mergajzolni, vagy a fűközötti leletet? — Mercurius. A kereskedelmi akadémia bölcsességei közt van olyan is, a min okulni lehet. — Baczur Gazsi No. 2. Váro leány várat nyer. — A »Rozsnyói Híradó.« Óbékogató »Két árva«-ját köszönjük. Pusztítani kell erősen a vidéki lapokon élődo csodabogarakat, hernyókat, csimazokat, mert ha ezek tovább szaporodnak, nemsokára ott leszünk a provincialis journalisztikaiával, a hol a banjalukai »Priatelj.« — Sz. A. (Srs-Ptk.) A hivatalos nevetnivalókra lesz gondunk. — F. J. (Ócsd.) Az ilyen dolgok nem tartoznak nyilvánosság elé. — N. N. (Kss.) Biz az furaság és affektálás, hogy az országos magy. kir. statisztikai hivatal a kassai kereskedelmi kamarának is francziálul czimezgeti a küldeményeket, a levélhordók szegény feje elbusítására. — K. F. (Bápst.) A városligeti firtli-botrányról nem írunk, először mert igen szennyes dolog, másodsor mert az immár »bevégeztett.« »Bevégezték« s elégtételt szereztek érte ott mindjárt helyben, annak rende szerint kihajigálva azokat a »urakat«, kik nem állalják még a hőlgyeket is otrombán megtámadni. Az ilyenmi fölött nem vicczölnei kell, hanem egyébként elbánni azzal a mihaszna néppel. AW.-féle nyilatkozat elferdítése pedig egyszerű hamisítás, mely méltó folytatása az egész gyatraságnak. — Cspkbrk. Egyiket vagy másikat talán.

Felelős szerkesztő: CSICSERI BORS.

(Folytatás a következő lapon.)

VAGYON.

- 1 A részvényesek biztosított adós levelei
- 2 Városi telkek:
- 3 Mezőgazdasági birtokok Olaszországban 6720 hektárral összes terület
- 4 Kölelőnek életbiztosítási levele
- 5 Aktív életjáradékok és jelzők által biztosított a biztosítottak halálakor felveendő tőkék köztétele
- 6 Kama-ozó jelzálogosított tőkék az osztrák-magyar államban, a zálogosítási kizárásával (alap. szab. 1. rész 6) betű.)
- 7 Kamatozó jelzálogosított tőkék fekvésekre Olaszországban a földi zálogosítási kizárásával
- 8 Kölelőnek letéteményezett állampapírok, kereskedelmi és ipari részvényekre
- 9 Értékpapírok, ipar és kereskedelmi részvények, jegyzék szerint (A melléklet)
- 10 Váltók a társaságban, különféle helyeken fizetendő
- 11 Előlegek a jelzők-ozó részére
- 12 Mezőgazdasági, december 31-én még eladatlant természetmennyel a társaságnak a országai birtokairól
- 13 Különböző bankok és hitelintézeteknél folyó számlákban letéteményezett pénzek kamattal
- 14 Pénzbeszlet a társulat trizsiti és velenczei igazgatóságai pénztárában
- 15 Ugyanaz az ügy. ökök pénztárában
- 16 Saldo visbitások számlái
- 17 Saldo a társaság 4199. ügykökének felügyelőségi számlái
- 18 Órához köztét életbiztosítási juttatások
- 19 Adóköz különféle csekké
- 20 Bitorozat az intézet valamennyi irodájában, exek. papír és nyomtatványok rakatárban
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30
- 31
- 32
- 33
- 34
- 35
- 36
- 37
- 38
- 39
- 40
- 41
- 42
- 43
- 44
- 45
- 46
- 47
- 48
- 49
- 50
- 51
- 52
- 53
- 54
- 55
- 56
- 57
- 58
- 59
- 60
- 61
- 62
- 63
- 64
- 65
- 66
- 67
- 68
- 69
- 70
- 71
- 72
- 73
- 74
- 75
- 76
- 77
- 78
- 79
- 80
- 81
- 82
- 83
- 84
- 85
- 86
- 87
- 88
- 89
- 90
- 91
- 92
- 93
- 94
- 95
- 96
- 97
- 98
- 99
- 100
- 101
- 102
- 103
- 104
- 105
- 106
- 107
- 108
- 109
- 110
- 111
- 112
- 113
- 114
- 115
- 116
- 117
- 118
- 119
- 120
- 121
- 122
- 123
- 124
- 125
- 126
- 127
- 128
- 129
- 130
- 131
- 132
- 133
- 134
- 135
- 136
- 137
- 138
- 139
- 140
- 141
- 142
- 143
- 144
- 145
- 146
- 147
- 148
- 149
- 150
- 151
- 152
- 153
- 154
- 155
- 156
- 157
- 158
- 159
- 160
- 161
- 162
- 163
- 164
- 165
- 166
- 167
- 168
- 169
- 170
- 171
- 172
- 173
- 174
- 175
- 176
- 177
- 178
- 179
- 180
- 181
- 182
- 183
- 184
- 185
- 186
- 187
- 188
- 189
- 190
- 191
- 192
- 193
- 194
- 195
- 196
- 197
- 198
- 199
- 200
- 201
- 202
- 203
- 204
- 205
- 206
- 207
- 208
- 209
- 210
- 211
- 212
- 213
- 214
- 215
- 216
- 217
- 218
- 219
- 220
- 221
- 222
- 223
- 224
- 225
- 226
- 227
- 228
- 229
- 230
- 231
- 232
- 233
- 234
- 235
- 236
- 237
- 238
- 239
- 240
- 241
- 242
- 243
- 244
- 245
- 246
- 247
- 248
- 249
- 250
- 251
- 252
- 253
- 254
- 255
- 256
- 257
- 258
- 259
- 260
- 261
- 262
- 263
- 264
- 265
- 266
- 267
- 268
- 269
- 270
- 271
- 272
- 273
- 274
- 275
- 276
- 277
- 278
- 279
- 280
- 281
- 282
- 283
- 284
- 285
- 286
- 287
- 288
- 289
- 290
- 291
- 292
- 293
- 294
- 295
- 296
- 297
- 298
- 299
- 300
- 301
- 302
- 303
- 304
- 305
- 306
- 307
- 308
- 309
- 310
- 311
- 312
- 313
- 314
- 315
- 316
- 317
- 318
- 319
- 320
- 321
- 322
- 323
- 324
- 325
- 326
- 327
- 328
- 329
- 330
- 331
- 332
- 333
- 334
- 335
- 336
- 337
- 338
- 339
- 340
- 341
- 342
- 343
- 344
- 345
- 346
- 347
- 348
- 349
- 350
- 351
- 352
- 353
- 354
- 355
- 356
- 357
- 358
- 359
- 360
- 361
- 362
- 363
- 364
- 365
- 366
- 367
- 368
- 369
- 370
- 371
- 372
- 373
- 374
- 375
- 376
- 377
- 378
- 379
- 380
- 381
- 382
- 383
- 384
- 385
- 386
- 387
- 388
- 389
- 390
- 391
- 392
- 393
- 394
- 395
- 396
- 397
- 398
- 399
- 400
- 401
- 402
- 403
- 404
- 405
- 406
- 407
- 408
- 409
- 410
- 411
- 412
- 413
- 414
- 415
- 416
- 417
- 418
- 419
- 420
- 421
- 422
- 423
- 424
- 425
- 426
- 427
- 428
- 429
- 430
- 431
- 432
- 433
- 434
- 435
- 436
- 437
- 438
- 439
- 440
- 441
- 442
- 443
- 444
- 445
- 446
- 447
- 448
- 449
- 450
- 451
- 452
- 453
- 454
- 455
- 456
- 457
- 458
- 459
- 460
- 461
- 462
- 463
- 464
- 465
- 466
- 467
- 468
- 469

| Ozmir k. ertecken. |     |          |     |
|--------------------|-----|----------|-----|
| forint             | kr. | fo-int   | kr. |
|                    |     | 2940000  | -   |
|                    |     | 3760293  | 7   |
| 1545472            | 14  | 2973023  | 91  |
| 80115              | 76  | 1625587  | 90  |
|                    |     | 2388944  | 07  |
|                    |     | 483915   | 73  |
|                    |     | 373072   | 80  |
|                    |     | 3018158  | 74  |
|                    |     | 1033212  | 81  |
|                    |     | 869687   | 61  |
|                    |     | 149465   | 90  |
|                    |     | 624494   | 99  |
|                    |     | 119492   | 34  |
|                    |     | 171896   | 18  |
|                    |     | 978176   | 07  |
|                    |     | 1191118  | 04  |
|                    |     | 704761   | 14  |
|                    |     | 871184   | 40  |
|                    |     | 118224   | 52  |
|                    |     | 23281009 | 78  |
|                    |     | 11468002 | 86  |

## TARTOZÁS

- 1 Törzstábla.
- 2 Az A leszámolás nyeresimény tartalékja  
Ugyanaz, B leszámolásnál  
Rendelkezésre álló rendkívüli nyeresiménytartalék
- 3 Tartalék bejelentett, de december 31-ig még főyóvára nem vált káresetekre:
  - a) tűzbiztosítási ágazatra.
  - b) tengeri és szállítási biztosítási ágazatra
  - c) jéggár elleni biztosítási ágazatra
  - d) életbiztosítási ágazatra
- 4 Jutaléktartalék az A leszámolás még 1877. decz. 31-én folyó biztosítására:
  - a) tűzbiztosításra
  - b) tengeri és szállítási biztosításra.
- 5 Jutaléktartalék a B leszámolás még 1877. decz. 31-én folyó biztosítására:
  - a) halálesetre
  - b) a feltétlen életjáradéokra
  - c) megelégsi eset-e és el alszott já adókokra
- 6 Osztalék-alap az életbiztosítás nyeresimény-oztalékkal
- 7 A két életintéztől osztály vagyona kamatbiztosításra.
- 8 Ugyanaz a hivatalnokok nyugdíj pénzáránál.
- 9 Saldo a végbiztosítottok számlájából
- 10 Saldo az intézet ügyvétségeinek számlájából
- 11 Közfélte hitelezők
- 12 Tartalékalap kétes követelésekért
- 13 Rendel. osztalék a részvényesek számára  
felosztalék
- 14 A két igaz ató-ig tanfelmélei
- 15 A hivatalnokok alapszabályszerű jutalmazásai
- 16 Nyeresimény-felb-ig az 1878-ki átvitelhez
- 17 Jutaléklívek és későbbi években behajtandó jutalékok

| Osztrák értéken |     |          |     |
|-----------------|-----|----------|-----|
| forint          | kr. | forint   | kr. |
| —               | —   | 4203000  | —   |
| 637194          | 68  |          |     |
| 778039          | 02  |          |     |
| 290000          | —   | 1875233  | 70  |
| 506168          | 12  |          |     |
| 169770          | 51  |          |     |
| 4032            | 50  |          |     |
| 168972          | 51  | 849243   | 61  |
| 1411543         | 95  |          |     |
| 5 233           | 17  | 1432777  | 12  |
| 8110495         | 27  |          |     |
| 1464968         | 98  |          |     |
| 4151493         | 54  | 13726957 | 79  |
|                 |     | 430969   | 70  |
|                 |     | 137065   | 81  |
|                 |     | 142628   | 17  |
|                 |     | 189323   | 91  |
|                 |     | 7454     | 49  |
|                 |     | 166390   | 21  |
|                 |     | 80000    | —   |
| 117600          | —   | 20080    | —   |
| 82480           | —   |          |     |
|                 |     | 13018    | 84  |
|                 |     | 1692     | 44  |
|                 |     | 1173     | 44  |
|                 |     | 23284009 | 28  |
|                 |     | 11466002 | 96  |

Iroda Budapesten : az intézet házában, Dorottya-utca 10. A cs. k. sz. Assicurazioni Generali magyarországi főügynöksége. **Ellenberger, Krellwitz, Rott.**




# Valódi szakáll- hagyma, jótállás melletti szakáll- növesztő-szer.

Ez nem azon számos nyilvánosan kikiáltott szédelgési szerek közé tartozik, melyek mind csak csaláson alapulnak, hanem a hatás, melyet ezen szer a **szakállszőr** növesztéséig gyakorol, valóssággal a **Thedo E.** professor által felfedezett **Oniona** növény kivonatában fekszik.

Ezen készítmény kitűnő hatásainál fogva valóban teljes meggyőződésből a legmelegebben ajánlíható bárkinek is, a mennyiben a **szakáll növekedését** hihetetlen **gyorsasággal idézi elő**, s még a fiatal embereknél is tömött és erőteljes szakállt idéz elő, a mi már több ezer bizonyítvánnyal lett igazolva.

**Fürst József** gyógyszerész úrnak Prágában. Ezen szakáll-hagyma valóban megérdemli a csodaszert nevet, mert négy hét alatt, a mióta ezt használok, elgy nagy az eredmény, miszerint további négy hét lefolytával rég táplált vágyam biztosan teljesülni fog, kérem számomra: s. a. t.

Olmütz január 4.

Mendel Frant.

Ára egy csomagnak 2 ft 10 kr, postai küldéssel 10 krral több.

Fő ártár Magyarországra néve: **Török József** gyógyszerész király-utca 7. sz.

**Uradalom és jószág-vétel**

Uradalmak és jószágok kármentesnek 100,000 frittól feljebb egészen 600,000 frittig, megvétel végett azonnali készpénz kifizetés mellett, és pedig Soprony, Vas, Fehér és Nyitra megyékben. Teljesen tagosított és kihasználtaknak kell lenniök, csinos lakházak és árnysz ligetekkel ellátva, a meglevő épületeknek elégségeseknek, szilárdnaknak és a legjobb karban lévőeknek kell lenniök; közel a vaspályához kell feküdniök s saját költségén kezelteknek s minden barmi néven nevezendő pertmenteknek, s mindenesetre igazgatnyosoknak kell lenniök. Eladási ajánlatokat egynesen az eladótól elfogad az erre kinevezett teljhatalmazott Adler A. ur. Pozsonyban, Daulandén 265.

6—2

**150.000 példány**

**37. kiadása**

a 150.000 példányban elterjedt

**LAURENTIUS**

**Der persönliche Schutz**

(a személyes oltalom)

világhírdő könyvének. Tanácsadó mindenkori férfiak számára. A Segély a főcímen

**gyöngeségi állapotánál**

Ezen népszerű orvosi mű legelsőször az 1847-dik évben jelent meg, s egy 8-adtétli kötetet képez 232 lapon 60 acélméret zetti bonczetani rajzzal.

Magszerkez: **60 krnak** o.é. levéldíjazásban való beklűdése mellett bérmentes a szerző **Laurentius** utó **Lipscében**, Sophienstrasse 76.

**150,000 példány**

**GERENDAY A.**  
**S Z O B R Á S Z.**

Első orsz. szab. márványműgyára B.-Pesten.  
Alapított 1848-ik évben.

A világtárlatokon kitüntetve lett érmekkel és  
oklevelekkel Londonban, Párisban és két-  
szer Bécsben.

Fő-raktár: Aldunaszor Mária Valéria- és régi  
posta-utca sarkán.

Fiók-raktár: Aldunaszor, Piáristák épületében,  
plébánia-tér (eskü tér) sarkán.

Gyári-udvara: Molnár-utca 4-dik szám alatt  
saját házában.

Rajzokkal és árjegyzékkel díj-  
mentesen szolgálók.

1138

